SONY 3-750-809-11 (1)

Radio Cassette-corder

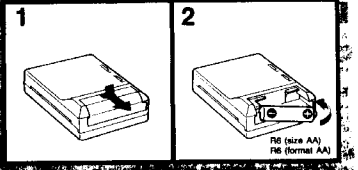
WM-F2097
WM-BF608

Operating Instructions
Mode d'emploi

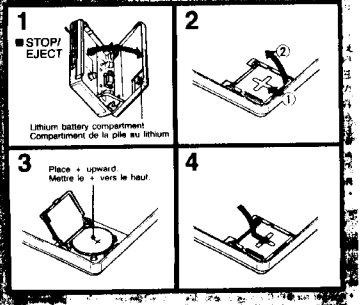
PROPERTY OF THE
NATIONAL TECHNICAL DEPT.

WALKMAN

A Setup with a Battery / Installation avec une pile

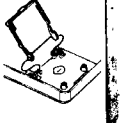


B



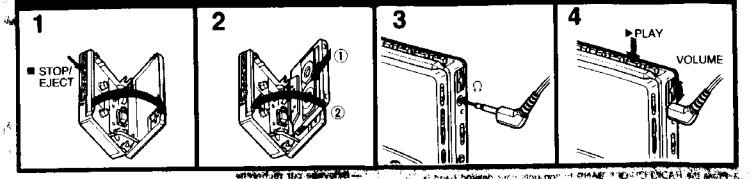
Note
If the lithium battery compartment lid is detached by an accidental drop, etc., attach it as illustrated.

Remarque
Si le couvercle du compartiment de la pile au lithium s'est détaché accidentellement, le remettre en place comme illustré.



C Tape Playback / Lecture de bande

Before inserting a cassette, take up any slack in the tape with a thick pencil.
Avant d'insérer une cassette, rattraper tout jeu dans la bande avec un crayon épais.



To stop the tape, press Pour arrêter la bande, appuyer sur la touche	■ STOP/ EJECT
To play back the tape, depress Pour lire la bande, appuyer sur la touche	▶PLAY
To wind the tape rapidly, depress Pour bobiner rapidement la bande, appuyer sur la touche	◀◀ or ou ▶▶
To listen to the other side of the cassette during playback, press Pour écouter l'autre face de la cassette pendant la lecture, appuyer sur la touche	DIR

After winding the tape with ◀◀ or ▶▶, be sure to press ■ STOP/EJECT.

Après un bobinage rapide de la bande avec ◀◀ ou ▶▶, s'assurer d'appuyer sur ■ STOP/EJECT.

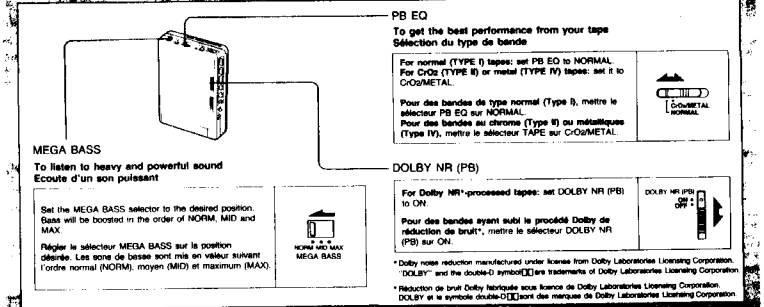
To play back both sides of the cassette once, set MODE to ⇨
When the playback starts from the reverse side of the cassette, the unit will be shut off at the end of that side.

Lecture des deux faces de la cassette une fois. Mettre le sélecteur MODE sur ⇨.
Lorsque la lecture commence à partir de la face arrière de la cassette, l'appareil s'arrête à la fin de cette face.

To play back both sides of the cassette repeatedly, set MODE to ⇦⇨.

Lecture des deux faces de la cassette de façon répétée. Mettre le sélecteur MODE sur ⇦⇨.

MODE



To get the best performance from your tape
Sélection du type de bande

For normal (TYPE I) tapes: set PB EQ to NORMAL.
For CrO2 (TYPE II) or metal (TYPE IV) tapes: set it to CrO2/METAL.

Pour des bandes de type normal (Type I), mettre le sélecteur PB EQ sur NORMAL.
Pour des bandes au chrome (Type II) ou métalliques (Type IV), mettre le sélecteur TAPE sur CrO2/METAL.

MEGA BASS

To listen to heavy and powerful sound
Ecoute d'un son puissant

Set the MEGA BASS selector to the desired position. Bass will be boosted in the order of NORM, MID and MAX.

Régler le sélecteur MEGA BASS sur la position désirée. Les sons de basse sont mis en valeur suivant l'ordre normal (NORM), moyen (MID) et maximum (MAX).

DOLBY NR (PB)

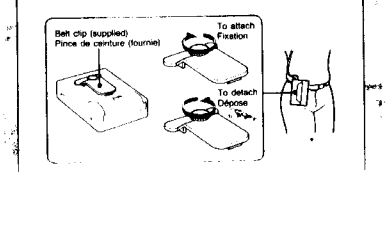
For Dolby NR*-processed tapes: set DOLBY NR (PB) to ON.

Pour des bandes ayant subi le procédé Dolby de réduction de bruit*, mettre le sélecteur DOLBY NR (PB) sur ON.

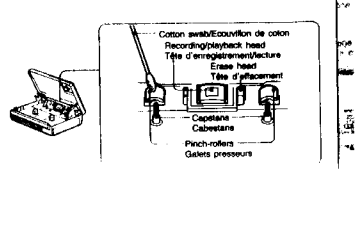
* Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.
"DOLBY" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

* Réduction de bruit Dolby fabriquée sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation.
DOLBY et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

D Attaching the Belt Clip / Fixation de la pince de ceinture



E Cleaning / Entretien



English

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

This instruction manual covers:

WM-F2097	For the U.K and continental European countries
WM-BF608	For other countries

Precautions

Handling your Walkman

- Operate the unit only on 1.5 V DC. For AC operation or car battery operation, use accessories recommended for this unit. Do not use any other type.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the battery or disconnect the AC power adaptor and have it checked by qualified personnel before operating the unit.
- Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture, rain, mechanical shock, or in a car with its windows closed.
- If the unit has not been used for a long time, set it in the playback mode and warm it up for a few minutes before inserting a cassette.
- The nameplate indicating operating voltage etc. is located on the rear exterior.

Tips on headphone listening

- Do not listen with headphones while driving, cycling, etc.
- Listen at a moderate volume to avoid damaging your ears and to avoid disturbing those close to you.

Notes on the Radio
The digital display will become dim if you place the unit in a location which is extremely hot or cold.
Do not place the unit in:
— a place continuously subject to direct sunlight or ultraviolet light (for example, on the seaside, etc.),
— a temperature below 0°C or over 40°C. In a hot place, the display will be seen as 188.8, and in a cold place, the display's flickering may become slower. (However, this is not a trouble. Use the unit in a normal temperature.)
— a damp place (for example, in a bathroom, etc.). It will cause malfunction.
— a place subject to mechanical vibration or shock.

Note on cassettes longer than 90 minutes
The use of cassettes longer than 90 minutes is not recommended except for long continuous playback.

Attaching the Belt Clip
(See illustration D.)

If you have any question or problem concerning your unit that is not covered in this manual, please consult the nearest Sony dealer.

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

This instruction manual covers:

WM-F2097	For the U.K and continental European countries
WM-BF608	For other countries

Precautions

Handling your Walkman

- Operate the unit only on 1.5 V DC. For AC operation or car battery operation, use accessories recommended for this unit. Do not use any other type.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the battery or disconnect the AC power adaptor and have it checked by qualified personnel before operating the unit.
- Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture, rain, mechanical shock, or in a car with its windows closed.
- If the unit has not been used for a long time, set it in the playback mode and warm it up for a few minutes before inserting a cassette.
- The nameplate indicating operating voltage etc. is located on the rear exterior.

Tips on headphone listening

- Do not listen with headphones while driving, cycling, etc.
- Listen at a moderate volume to avoid damaging your ears and to avoid disturbing those close to you.

Notes on the Radio

The digital display will become dim if you place the unit in a location which is extremely hot or cold.

Do not place the unit in:

— a place continuously subject to direct sunlight or ultraviolet light (for example, on the seaside, etc.).

— a temperature below 0°C or over 40°C. In a hot place, the display will be seen as 188.8, and in a cold place, the display's flickering may become slower. (However, this is not a trouble. Use the unit in a normal temperature.)

— a damp place (for example, in a bathroom, etc.). It will cause malfunction.

— a place subject to mechanical vibration or shock.

Note on cassettes longer than 90 minutes

The use of cassettes longer than 90 minutes is not recommended except for long continuous playback.

Attaching the Belt Clip

(See illustration D.)

If you have any question or problem concerning your unit that is not covered in this manual, please consult the nearest Sony dealer.

Using with a Battery

(See illustration A.)

Notes

- Insert the battery with correct polarity.
- When the unit is not to be used for a long period of time, remove the battery to avoid damage caused by battery leakage and corrosion.

When the battery becomes weak

When the battery is weak, the BATT indicator will glow faintly and playback sound will be distorted or unstable. In this case, replace the battery or when using the rechargeable battery, recharge the battery.

Concerning the battery life, see "Specifications".

Using with a rechargeable battery

This unit can be operated with a rechargeable battery (optional). Before using, charge the rechargeable battery with the optional battery charger.

Installing a Lithium Battery

(Back-up for the radio memory preset)
(See illustration B.)

The unit can be operated without the lithium battery except radio memory preset. When the lithium battery runs down, the memorized channels will be erased. Preset the stations again when you have reinstalled the lithium battery. Battery life is about a year.

External power sources

The following external power sources can be connected through the DC IN 1.5 V jack.

- House current using an AC-D1M AC power adaptor
- 12 V car battery using a DCC-70 car battery cord

The illustration shows the polarity of DC IN 1.5 V jack.

Use only a power cord having the same polarity.

Note

If a car battery cord or an AC power adaptor not manufactured by Sony is used, a fuse must be installed in the battery cord or the adaptor, and the polarity of the plug must be as illustrated.

Tape Playback

(See illustration C.)

Forward side priority function

If you open the cassette holder in the stop mode, the tape transport direction will be automatically changed to the forward side and the recording or playback will start from that side. Unless the cassette holder is opened in the stop mode, the tape transport direction stays as it was set before.

Maintenance (See illustration E.)

- Clean the tape head after every 10 hours of use to enjoy optimum stereo sound. Moisten a cotton swab or a soft cloth with alcohol and wipe the heads, the pinch-rollers and the capstans.
- Clean your headphone plug periodically for optimum sound.
- Do not use alcohol, benzine, or thinner to clean the case.

Specifications

Radio section

Frequency range
FM: 87.6 – 107.9 MHz
AM: 531 – 1,602 kHz
Antenna
FM: Headphones cord antenna
AM: Built-in ferrite bar antenna

Recording section

Recording system
4-track 2-channel stereo
Input
Microphone input (stereo minijack)
(PLUG IN POWER) sensitivity 0.77 mV (–60 dB) for lower impedance microphone

Tape player section and general

Frequency response (DOLBY NR off)
30 Hz – 15 kHz (with the PB EQ selector set to NORMAL or CrO2/METAL)
Output
Headphones (stereo minijack)
load impedance 8 – 300Ω
Power output
5 mW + 5 mW at DC operation, 16Ω
Power requirements
1.5 V DC
Rechargeable battery
One R6 (size AA) battery
DC IN 1.5 V jack accepts:
- Sony AC-D1M AC power adaptor (optional)
  available in the United Kingdom for use on 240 V AC, 50 Hz
  available in other European countries for use on 220 V AC, 50 Hz
  available in other countries for use on 100 – 120 V AC or 220 – 240 V AC, 50 or 60 Hz
- Sony DCC-70 (optional) for use with 12 V car battery

Battery life (hours)

Battery	Playback	Radio reception	Recording from the built-in radio
Sony SUM-3 (NS)	Approx. 2	Approx. 2.5	Approx. 1.5
Sony AM3 (N)	Approx. 5	Approx. 7	Approx. 3

For maximum performance we recommend the use of alkaline batteries.

Dimensions
Approx. 107.8 × 78.2 × 33.7 mm (w/h/d) ($4^1/_4 \times 3^1/_8 \times 1^3/_8$ inches) incl. projecting parts and controls

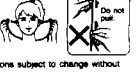
Weight
Approx. 210g (8 oz.) not incl. battery and other accessories

Accessories supplied
Lithium battery (1) Microphone (1)
Microphone stand (1) Belt clip (1)
For the United Kingdom and other European countries
Stereo headphones (open-air type, 1)
For other countries
Stereo earphones (open-air type, 1)

Ear adaptors are attached on the stereo earphones. If the earphones do not fit your ears, detach the ear adaptors.

Note on stereo earphones

Put the cord behind your neck. The knot cannot be moved.



Design and specifications subject to change without notice.

Note

This appliance conforms with EEC directives 76/889 and 82/499 regarding interference suppression.

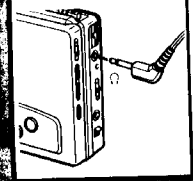
Optional accessories

AC power adaptor AC-D1M
Battery charger BC-7L, BC-7K
Rechargeable battery NC-6WM, NC-5WM
Car battery cord DCC-70
Lithium battery CR 2016

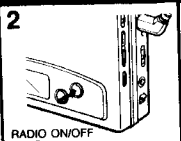
Your dealer may not handle some of the above listed optional accessories.Please ask the dealer for detailed information about the optional accessories available in your country.

F Radio Reception
Réception de la radio

1



2

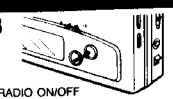


RADIO ON/OFF
BAND

Turn on the radio.
Display comes up on the display window.

Mettre la radio sous tension.
L'affichage apparaît dans la fenêtre.

3



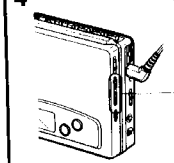
RADIO ON/OFF
BAND

Select the desired band.
Sélectionner la gamme désirée.

Each press on the button changes the band indicator cyclically as follows: AM →FM→no display (radio off)→ AM →...

Chaque poussée sur la touche fait changer l'indicateur de gamme en séquence comme suit: AM→FM→pas d'affichage (arrêt de radio) →AM.

4



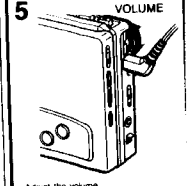
Tune in the desired station.
Accorder sur la station désirée.

Press to tune in a higher frequency
Actionner pour accorder sur une fréquence supérieure

+ SCAN −

Press to tune in a lower frequency
Actionner pour accorder sur une fréquence inférieure

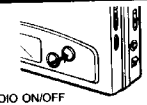
5



VOLUME

Adjust the volume.
Régler le niveau du volume.

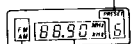
To stop the radio
Pour arrêter la radio



RADIO ON/OFF
BAND

Display window
Fenêtre d'affichage

Preset number indicator
Témoin de numéro de préréglage



Band indicator
Indicateur de gamme

Frequency indicator
Indicateur de fréquence

G How to Use the FM Mode Selector
Amélioration de la sensibilité de réception

FM
ST | MONO

H Memory Preset Tuning
Accord préréglé mémorisé

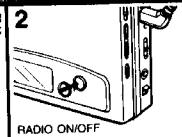
1

RADIO ON/OFF
BAND

Turn on the radio.
Display comes up.

Mettre la radio sous tension.
L'affichage apparaît.

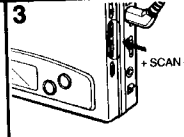
2



RADIO ON/OFF
BAND

Select the desired band.
Sélectionner la gamme désirée

3

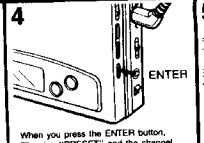


+ SCAN −

Tune in the desired station by pressing + SCAN −.

Accorder sur la station désirée en enfonçant + SCAN −.

4

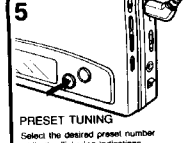


ENTER

When you press the ENTER button, flickering "PRESET" and the channel number come up in the display window.

Lorsque vous appuyez sur la touche ENTER, le témoin clignotant "PRESET" et le numéro de canal apparaissent dans la fenêtre d'affichage

5

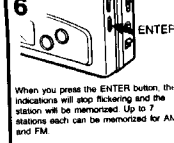


PRESET TUNING

Select the desired preset number while the flickering indications are in the display.

Sélectionner le numéro préréglé désiré pendant que les indications clignotantes sont affichées.

6



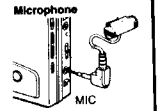
ENTER

When you press the ENTER button, the indications will stop flickering and the station will be memorized. Up to 7 stations each can be memorized for AM and FM.

Lorsque la touche ENTER est actionnée, les indications s'arrêtent de clignoter et la station est mémorisée. (Un total de 7 stations peut être mémorisé pour chaque gamme AM et FM.

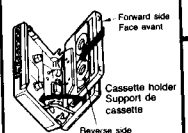
I Recording with the Supplied Microphone/Recording from the Built-in Radio
Enregistrement à partir du microphone incorporé/Enregistrement à partir de la radio incorporée

1 **Microphone**



MIC

2 **Insert the cassette.**
(The side to be recorded is facing to the cassette holder.)
Insérer la cassette
(Le côté à enregistrer doit faire face au support de cassette.)

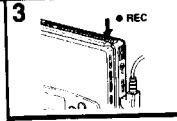


Forward side
Face avant

Cassette holder
Support de cassette

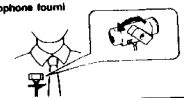
Reverse side
Face arrière

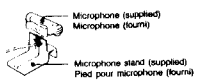
3



● REC

Using the Supplied Microphone
Utilisation du microphone fourni

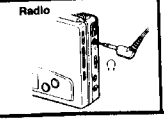




Microphone (supplied)
Microphone (fourni)

Microphone stand (supplied)
Pied pour microphone (fourni)

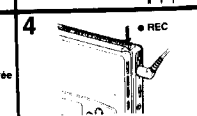
1 **Radio**



3 **Receive the desired station.**
(See illustration [F])

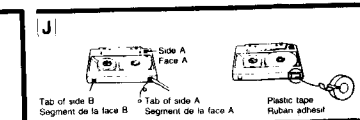
Réception de la station désirée
(Voir illustration [F])

4



● REC

J



Side A
Face A

Tab of side B
Segment de la face B

Tab of side A
Segment de la face A

Plastic tape
Ruban adhésif

Radio Reception

(See illustration F.)

To stop the radio, press the RADIO ON/OFF BAND button repeatedly until the band indicator disappears.

There are three ways to scan the stations.

— **One step scan**
Press the SCAN button repeatedly. You can scan a desired station manually. A beep sound follows each press and the frequency changes in the steps shown below.

FM: 0.05 MHz
AM: 9 kHz

— **Seeking scan**
You can automatically scan a station with this function. Press the SCAN button for about one second to start scanning. When the desired station is tuned in, press the SCAN button. To continue scanning, press the SCAN button again for about one second.

— **Fast scan**
Use this function to rapidly scan a station.
Keep the SCAN button pressed. Fast scanning starts. Release the button when the scanning comes near a desired frequency. The scanning continues in the seeking scan mode. When the desired station is tuned in, press the SCAN button again.

Note
When you press the tape operation buttons (▶▶ or ◀◀) during radio reception, the indications on the display window will disappear, the radio will be turned off and the unit will go in the tape operation mode (fast-winding).

To Improve Receiving Condition

FM
Since the headphone cord serves as an FM antenna, extend it for better reception.

AM
Since the reception is affected by the direction of the unit, move the unit for optimum reception.

Note
Be sure to remove the cassette tape if it has metallic cassette shell or metallic labels. Such cassettes may cause interference or difficulty in tuning.

How to Use the FM Mode Selector

(See illustration G.)

Normally set to FM ST. Set to MONO when it is hard to hear the broadcast due to noise.
The reception will be more stable and noise will be reduced but without stereo effect.

To Listen to Heavy and Powerful Radio Sound

Set the MEGA BASS selector to the desired position.
The MEGA BASS selector functions even when receiving the radio sound.

When the battery becomes weak while listening to the radio
The display may go off and BATT indicator may glow brightly. (The indicator should glow faintly when the battery becomes weak.) If this happens, replace or recharge the battery.

Memory Preset Tuning

To Memorize Station Frequencies Manually

(See illustration H.)
Repeat steps 1 to 6 for both AM and FM.

To turn off the radio, press the RADIO ON/OFF BAND button repeatedly until the band indicator disappears.

When flickering stops before you store the stations
The indicators continue to flicker only for four seconds. If the flickering stops before you store a station, repeat Steps 4 through 6.

Tuning in a Preset Station

1 Press the RADIO ON/OFF BAND button to turn on the radio.
2 Press the RADIO ON/OFF BAND button until your desired band is shown in the display window.
3 Press the PRESET TUNING button until your desired preset channel number is shown in the display window.
4 Adjust the volume.

To turn off the radio, press the RADIO ON/OFF BAND button repeatedly until the band indicator disappears.

Recording

This unit records the forward side only. Before recording, check which cassette side is set as the forward side.
Use normal (Type I) cassettes for recording.

Recording with the Supplied Microphone (See illustration I.)

When connecting a plug-in-power microphone, power is supplied to the microphone from this unit. The sound being recorded can be monitored with the supplied headphones.

Tips on recording
When you depress ● REC, ▶ PLAY is depressed automatically at the same time.
The recording level is automatically adjusted.
To stop recording, press ■ STOP/EJECT.

At the End of the Tape during Recording

When you start the recording on the forward side, the recording will automatically stop at the tape end and the BATT indicator will go out. Be sure to press ■ STOP/EJECT to release the depressed buttons.

To record on the other side of the tape after finishing recording, open the cassette holder and take out the cassette. Set the other side of the tape facing outward. Then start recording again.

Recording from the Built-in Radio (See illustration J.)

To Reduce the Noise during AM Recording

If a whistling noise is heard, which was inaudible before ● REC was depressed, set ISS on the rear panel to 1, 2 or 3, depending on which one best reduces the noise.

Notes
- When recording for a long time, use a new battery or fully charged rechargeable battery.
- When ● REC cannot be depressed, check to see if the tab of the cassette tape is broken or tape direction is set in the reverse mode. If so, simply cover the slot on the cassette with plastic tape, and/or press OIR. (See illustration J.)
- When recording the FM programs, the headphones must be plugged in. The cord of the headphones activates as an antenna.
- Set the MEGA BASS switch to NORM when monitoring the sound being recorded.
- Depress ● REC approx. two seconds before the start of the program to be recorded, or the beginning portion will be missed.
- While the tape is moving, ● REC does not activate.
- While recording, DIR does not activate.
- DOLBY NR (PB), MEGA BASS and PB EQ do not function when recording.
- When the BATT indicator goes off while recording a radio program, the recording may not be done properly. In this case replace the battery with a new one.
- Be sure not to set the headphone volume too high, otherwise a howling effect (acoustic feedback) may occur.
- When you take off the headphones, lower the volume, otherwise a howling effect may occur.
- The supplied microphone can be used only for a cassette recorder equipped with the MIC (PLUG IN POWER) jack.
- Do not use the microphone near a lamp cord or fluorescent lamp to avoid a noise.